

Napca Hírlap



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj
Sibiu

Megjelenik mindennap a vasárnapokat és
követő napok kivételével
Dr. VUCHETICH ENDRE
vezetésével

Ziarul săptămânii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timiş-Torontali törvényszék bejegyzési száma 84.
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

India szabadságmozgalmá

Az indiai maharadszák mind hatalmas királyok, ha is viselnek szemmel látható koronát. És az sem bízta hatalmukat, hogy számszerint épp ötszázhatvan ketten uralkodnak az általuk birtokolt hercegségekben. India határtalanul nagy, tehát minden maharadszák bőven van mit apítani a tejbe. Ezeregy éjszaka el elevenednek meg az ő titokzatos palotáikban, ahol a kastélyokban valóban zsáksámasz található az ezüst, arany és ott ékeskednek a világ legcsodásabb gyöngyei, gyémántjai és smaragdjai. Ezek a maharadszák maradványai az angol világbirodalom alatt állnak. Hogy miért, azt nem tulságosan nehéz elmagyarázni. Mert az angol világbirodalom biztosította számukra a hatalmat, pompát, tisztességet s nem csekély mértékben a mesebeli jövedelmeket is, ha pedig az indiai nacionalizmus diadalmra jutna, úgy nemcsak az angol imperium szűnne meg, hanem a maharadszák ezeréves éjszakai állapota is. Egyszerre véget érne az ötszázhatvan két maharadszák tiúdmérséje és elkövetkeznie szomorú felbredés.

India háromszázötven millió lakosának ugyanis egészen mások a tervéi, reményei és célkitűzései, mint a maharadszákak, lévén ők nagyobb részben igen sivar gazdasági viszonyok között tengődő emberek, ha nem kiandott páriák. Ezek a mérhetetlen tömegek, amelyek érvetlenségük miatt az életbe és meghalnak ugyanolyan szeretlenül, mint ahogy élnek, legyenek ők bár hinduk, mohamedánok, munkások vagy parasztok, a nemzeti gondolat gyözelmetől egy évezredes sötét sors megvárását várják. Az ismeretlenség, a számbanemvettség, a szűk látókörük, a hiányzó tájékozódás, a napfényre, hogy ismét szabad emberek legyenek, mint voltak valaha, a boldog bátor dasziuk. Ez a célkitűzés azonban nem rokonszenves a maharadszákaknak. Sőt ellenkezőleg, ők éppen olyan ellenszenves a mozgalom, mint a brit világimperiumnak.

Anglia és a maharadszák érdekei ugyanis párhuzamosak. Mert ahogy az angol imperializmus India legszűkebb viszonylataiban érvényesül, ugyanúgy érvényesül a maharadszák imperializmusa azokban a hercegségekben, amelyeket uralnak. Ezenkívül a maharadszákak bőven van részük a brit világbirodalom részéről előjogokban, titúntetésekből, méltóságokban és mindig megkapják a királyoktól megillető üdvözléseket, ha hivatalos látogatásokat tesznek az angol fő kormányzónál vagy időnként megjelennek Londonban. Azonban nem csak ilyen külsőleges tisztelet jut számukra osztályrészüll, a hatalom létezésében is bőven részesednek a maharadszák. Különösen az elmúlt világháború befejezése óta növekedett meg rendkívül a maharadszák hatalma.

India ugyan nem kapta meg a megígért önkormányzatot, ellenben 1919-ben megalakult a hercegi kamara. Ebben az indiai főrendiházban száznyolc maharadszák volt tag egyéni jog alapján, viszont százhuszonhét további tagot választottak meg a kamara gyűlésén. Azóta a maharadszák a legmeghittebb egyetértésben dolgoznak az angol államférfiakkal és politikusokkal. Részt vesznek a világbirodalmi konferenciákon is, jelen voltak a versaillesi tárgyalásoknál, s ugyancsak gyakran lehetett látni egyik másik megbízottjukat a Népszövetség fontosabb tanácskozásai alkalmával is. Így Anglia a legutóbbi évtizedekben abban a kedvező politikai helyzetben volt, hogy az alkotmányosság látszatával vitte keresztül vazallusait, a maharadszák, révén mindazt Indiában, amit csak akart.

Ime elérkezett azonban az idő, hogy az angol uralom oszlopai már nem bírják fentartani az imperializmus felépítményét, az a veszély fenyegeti a maharadszákakat, hogy ősik hatalmuk összeomlik, maga alá temetve minden fényt, pompát, gazdagságot. Megbillent a maharadszák fején a korona. Ötszázhatvan két fejedelemség urai nagy gondban vannak. De hatalmas pártfogók már nem nagyon tudják őket megvédeni. Hatalmas belső rengek rázkódtatják meg India ősik földjét. És ezek a rengek háromszázötven millió indiai lelkében zajlanak. India népei a teljes felszabadulást akarják. Minden jel arra vall, hogy ebben a szándékukban már nem állítja meg őket sem ígérlet, sem bármilyen kompromisszumos gondolat. Semmiféle mesterkedés sem akadályozhatja már meg India kialakulását. Legfeljebb még muló elodázások lehetségesek, mert a történelmi döntés az idők mélyében már megértett. S hogy végre küssön háromszázötven millió ember felett a szabadság napja, ezt nem tudják a maharadszák sem megakadályozni.

Eredménytelen angol partraszállási kísérlet franciaországi kikötőben

A különböző harctereknek megelégnél a tevékenység, bár ez nem jelenti a keleti harctéren a tavaszi offenzíva megindulását. A hóolvadások mindenfelé vízzel árasztották el a terepet és ez minden nagyobb hadműveletet lehetetlenné tesz. A német légiőerő annál mozgékonyabb. Az elmúlt napon Sztalingrad ellen intézett eredményes támadást és az ottani hadiüzemekben, acélgyárban és ágyúgyárban ért el bombatalálatokat. Ugyancsak bombázta Murmanszk kikötőjét is. Északon a finn gyalogság a legutolsó tíz napon százötven ellenséges támadást utasított vissza. A bolsevisták óriási veszteséget szenvedtek. Ezen idő alatt ezen a kis frontszakaszon a

vörösek ötezer halottat veszítettek.

Az olaszok és németek Malta ellen is folytatták a támadást. Több hullámban támadtak a sziget megerősített pontjai ellen. La Valetta kikötőben egy átrakódó helyet szétromboltak és súlyos károkat okoztak a repülőtereken is. Eredményesen bombázták a vízi járművek csarnokait is és több telitalálatot értek el a hajóépítő gyárban.

Az angol repülők Nyugatnémetország több helységére és a dalmáciai Raguzára dobtak bombákat. Burmában mind gyorsabb lesz a japánok előrenyomulása. Mendalaytól délre mintegy százötven kilométerre vannak már.

Kudarca fulladt az angolok kísérlete

A legnagyobb harci cselekményt az angolok Boulognetől délre hajtották végre. Alig néhány hete, hogy St. Lazaire mellett, a Loire torkolatában az angolok megkísérelték a partraszállást, azonban ez a kísérlet csufos kudarcba fulladt. Most

megismételték a partraszállást az angol partoktól ötven kilométerre fekvő Boulognenál.

Az ellenségé akkor vették észre, mikor az a partokon levő drótkadályokat el akarta vágni. Néhány pillanat alatt a német védőőrség készenlétben volt és mikor az ellenség felé közeledett, az heves tüzelésbe kezdett.

A partraszállás és támadás a kora hajnali órákban történt a sötétség leple alatt.

Az angolok körülbelül ötvenen lehetek. Nyomban működésbe helyezték a fényszórókat, mire az angolok vad futásban kerestek menedéket. A parttól mintegy száz méterre angol gyorsnaszádok horgonyoztak és ezek mesterséges kód fejlesztése közben elmenekültek. A német gyorsnaszádok azonnal üldö-

zöbe vették őket. Hare fejlődött ki, melynek folyamán egy angol gyorsnaszádot elsüllyeszttek,

kettőt súlyosan megrongáltak. A parton az angolok hátrahagytak néhány aknát, kézigránátokat, több fegyvert. A partraszállás egy körülbelül kétszáz méteres sávon történt és a tengerpart felé vezető vérvínyomok alapján megállapították, hogy az angoloknak sebesültek is voltak, akiket azonban magukkal vittek. Az angolok mindössze nyolc percig tartózkodtak a francia tengerparton.

ELSÜLYESZTETT ARGENTIN HAJÓ

Buenos Airesből jelenti a Havas-OFI-ügynökség: Castillo, Argentina helyettes köztársasági elnöke nyilatkozott a néhány nap előtt elsüllyesztett argentin kőolajszállító hajó megtorpedozásával kapcsolatban. Kijelentette, hogy eddig még nem sikerült megállapítani, milyen nemzetiségű buvárnaszád lötte ki a torpedót a hajóra. A szakértő vizsgálat nyomban megindul, amint a tartályhajót sikerül száraz dokkba vontatni.

Tizenkilenc milliárd dolláros hadikölcsön Amerikában

Berlinből jelentik: A csütörtökről péntekre hajló éjjel erős német harcigépkötelékek támadást intéztek az angol partvidék déli részén fekvő katonai célpontok és kikötőberendezések ellen. Más gépek fegyveres felderítésük során egész Skóciáig nyomultak előre, ahonnan értékes adatokkal tértek vissza.

Lüsszabomból jelenti a Stefani iroda: Washingtonból érkezett közlés szerint az Egyesült Államok haditengerészeti minisztériuma nyilvánosságra hozta, hogy egy közepes tonnatartalmú északamerikai kereskedelmi hajót az argentin partok magasságában torpedótalálat ért. A közlemény megjegyzi, hogy a hajónak sikerült saját erejéből a keleti partvidék egyik kikötőjébe befutnia.

Az Egyesült Államok szenátusa, mint a Német

A pénteken kiadott legújabb német hivatalos jelentés

A német vezéri főhadiszállásnak pénteken délelőtt kiadott hivatalos jelentése szerint a keleti front Donecz-szakaszán saját támadások eredményesek voltak. Német repülők egy tartályhajót és két másik kereskedelmi hajót megrongáltak.

A front északi részén egy körülzárt ellenséges csoportot a német gyalogság megsemmisített. A harc több napig tartott.

Német repülők bombázták Murmanszk kikötőjét, amelyben egy ellenséges kereskedelmi hajót súlyosan megrongáltak.

A frontmögötti területen megsemmisítettek egy bolsevista bandát. A Lap-földön több ellenséges támadást visszautasítottak.

A Földközi-tengeren német buvárnaszádok elsüllyesztettek két szállítóhajót 13.600 tonna ürtarta-

Távíratí Iroda a brit rádió nyomán Amszterdamból jelenti, törvényjavaslatot szavazott meg, amely 19 milliárd dolláros hadikölcsön igénybevételét engedélyezi.

ANGOL GÉP STOCKHOLM FELETT

Stockholmból jelenti a Német Távíratí Iroda: Az elmúlt napon nagy magasságban angol repülőgép jelent meg a svéd főváros felett. A légvédelmi tüzérség azonnal működésbe lépett, mire a gép eltávozott.

A Havas-OFI hírügynökség newyorki értesülés alapján közli, hogy az amerikai kormány megtiltotta az új távbeszélőkészülékek felszerelését, miután azok az anyagok, amelyekből a készülékeket gyártják, a hadianyag termeléshez szükségesek.

lomma. Elsüllyesztettek továbbá három parti vitorlást.

Német repülők éjjel-nappal bombázták La Valetta kikötőt és Malta sziget repülőtereit. Nagy pusztításokat végeztek.

Német buvárnaszádok az amerikai partokon és a Karibi-tengeren elsüllyesztettek hat ellenséges kereskedelmi hajót 36.000 tonna ürtartalommal. Közvetlenül az egyik északamerikai kikötő előtt német buvárnaszádok tüzérségi tüzzel elsüllyesztettek több uszályhajót.

Német repülők támadást intéztek egyik dél-angliai kikötő ellen.

Angol repülők bombát dobtak több északnémetországi helységre. A polgári lakosságnak vesztesége volt halottakban és sebesültekben. Négy ellenséges repülőgépet lelőttek.

Perzsiában a törzsek lázadása egyre nagyobb méreteket ölt

Teheránból jelenti a Havas-OFI-ügynökség: Az iráni japán követ és a követség személyzete elhagyta az iráni fővárost és a szovjet határ felé utazott. A diplomaták Kujbiseven keresztül térnek vissza Tokióba.

Iránban a helyzet egyébként még mindig rendkívül zavaros. A hegyi törzsek lázadását a kormányzat még most sem sikerült elfojtani. A kormánycsapatok és felkelők között heves harcok dőlnek.

A parlamentben a kormány állandó támadásnak

van kitéve és főleg a miniszterelnököt illetik kritikával, mert szovjet barát politikájával nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a elégedetlenség nyílt lázadásban törjön ki. Az iráni kormány kénytelen egyre nagyobb létszámú csapatokat küldeni a nyugtalankodók megfékezésére. Ez azonban nagy nehézséggel jár, mert a lázadók a hegyekbe vonulnak vissza, ahol az uttalan utakon lehetetlen felfedezni a felkelők fészkeit.

Az amerikai iskolákat megfertőzte a kommunizmus mészelye

Genfből jelenti a Rador: Newyorki közlés szerint a Rapp-Goudert bizottság, amely hosszú idő óta az Északamerikában észlelhető forradalmi mozgalmakkal foglalkozik, kiadta legújabb jelentését, amely szerint az a tény, hogy Szovjetország szövetségese az Egyesült Államoknak, állandó veszélyt jelent az északamerikai kormányzatnak. A bizottság éles hangon bírálja az amerikai közoktatásiügyi minisztériumot, amely sohasem igyekezett kiküszöbölni az

amerikai iskolákból a kommunizmust. A bizottság véleménye szerint az amerikai iskolák a legnagyobb mértékben meg vannak fertőzve a kommunizmus által és azt állítja, hogy a tanítók szindikátusa kommunista ellenőrzés alatt áll. Ugyanakkor megállapítja a bizottság jelentése azt is, hogy Északamerikában sohasem észleltek nemzeti szocialista, vagy fascista tevékenységet.

A demokrácia hazájában

A hadiipari vállalatok igazgatói milliókat keresnek, de a munkásság sorsával nem törődnek

Amerikában a hadiipari vállalatok igazgatói mindig jól kerestek. Mesés összegeket vágtak zsebre, miáltal a munkásság helyzetén alig enyhítettek valamit. Ujabbán ismét emelték a hadiipari üzemek igazgatóinak illetményeit, aminek következtében heves vita robbant ki a parlamentben. Pepper szenátor a legújabb visszaélések tárgyában éles bírálatot mondott, Poland képviselő pedig a képviselőház tengerészeti bizottsága előtt részletesen ismertette az újabb igazgatói fizetésemeléseket. Kiderült, hogy Mac Coy, az „EUPMT” társaság igazgatója eddigi negyvenöt ezer dolláros fizetését aránytalanul felemelték. Crace

Eugen, a Bethlehem Steel Co. igazgatója, az eddigi évi 378 ezer dollár helyett most már 478 ezer dollár fizetést kap, ráadásul 298 ezer dollár jutalom úti markát. A General Motors Co. volt elnöke az 1938. évi „szerény” 194.111 dollár helyett 1939-ben már 300.000 dollár fizetést kapott s ez az összeg azóta ismét emelkedett. A Német Távíratok Iroda ezzel kapcsolatosan ismerteti Poland képviselő nyilatkozatát is. Poland kijelentette, hogy az Egyesült Államok munkássága körében az ily eljárás mérhetetlen felháborodást szül és veszélyes következményekkel járhat.

Márton Áron katolikus püspök mint lapkézbesítő

A Mindenható kegyelme a nyáj vezérévé tette és Ő valóban előljár jó példával. Hivatása magasan az emberek fölé emelte, de Ő mégis közöttük él és lelkének jóságos, szelíd megértésével mutatja az igaz utat. Krisztus Urunk utjain járva igazi pap és igazi ember. Ezt példázzák élete és jótettei, amelyeknek hosszú sorába alkalmunk van egy gyöngyszemet fűzni. Igazgyöngy ez, amelynek szépsége történelmi nagyjaink emlékéit idézi. Alba Iulian történt, hogy a Déli Hírlap ottani megbízottja lapkihordó nélkül maradt és kénytelen volt az újságot maga eljuttatni az olvasókhöz.

Az alsó várost járta, de közben folyton arra gondolt, hogy a Várba nem tudja majd idejében felvinni a lapokat. Bántotta a dolog, mert hiába igyekezett lelkiismeretesen a munkával, az idő egyre mulott és még ismerős sem akadt az utjába, akire rábízhatta volna a Várban lakó olvasók újságjainak szétosztását. Gondolatokba merülve sietett az utcákon, amikor meglátott két papot. Szembe jöttek vele. Az Isten küldte élém őket, — gondolta — legalább ők kapják meg pontosan a lapot. Megállította őket utukon:

— Megbocsátanak a Főtisztelendő Urak, de szeretném a Déli Hírlapot átadni, hogy legalább Önök kapják meg pontosan.

— Tessék csak ideadni, — mondták barátságosan.

Sietségében nem is nézte meg jól őket, bár ismerősöknek tüntek előtte, de úgy vélte a püspökségnél látta őket. Még gyorsan elpanaszolta, hogy nincsen lapkézbesítője és már tovább akart menni, amikor az az egyik pap megkérdezte tőle:

— Van még ezenkívül előfizetője a Várban?

— Van bizony — válaszolta — és nagyon bánt, hogy nem tudom az újságokat pontos időre feljuttatni.

— Adja csak ide mind az újságokat, — mosolygott a pap — majd én felviszem és személyesen át is adom az előfizetőknél.

Megbizottunk kiszámolta a lapokat és az elsőnél megjegyezte:

— Ez a kegyelmes püspök uré!

— Ezt is átadom, — intett jóságosan.

Azután felsorolta, hogy kinél kell még leadni az

újságokat, majd köszönetet mondva, tovább ment. Nagy kő esett le a szívről, mert mindenki pontosan megkapta az újságot.

Megbizottunk másnap találkozott Imre László főtisztelendő úrral, aki mosolyogva kérdezte megbízottunktól:

— Tudja, hogy kivel küldte tegnap a lapokat?

— Kivel?

— A püspökkel!

Megbizottunkat bántotta, hogy Márton Áron püspököt farszította és mindjárt meg is említette, hogy bocsánatot akar kérni a püspök úrtól. Imre László megnyugtatta, hogy a püspök nem nehezelt és nagyon szívesen tette, hogy megbízottunkat kíségtesse.

Néhány nap múlva a főpásztor újra találkozott megbízottunkkal és mosolyogva mondta neki:

— Számolja csak megint ki a Déli Hírlap példányait, majd felviszem azokat.

Emberünk szabadkozott, hogy most már van kivel felküldeni.

— Tessék csak ideadni, — mondtotta a püspök — nekem ez nem fáradság, szívesen teszem.

Megbizottunk megjegyezte:

— A püspök ur ugyem tudja már, kinek kell a lapot átadni!

— Dehogynem tudom — válaszolta jókedvűen és azután felsorolta az olvasókat.

Igy történt azután, hogy Márton Áron püspök másodszor is kézbesítette a Várban a lapokat. Nem hisszük, hogy még egy újság díszkedhetnének püspök-lapkézbesítővel. Büszkék lehetnek a délerdélyi katolikusok, hogy ilyen aranyszínű püspökük van. Márton Áron püspök nemcsak hirdeti Jézus tanítását, hanem maga is ezek szerint él...

MILLIOMOS LESZ,

ha sorjegyet vásárol az

„AURORA”

előfizetésétől

Banca de Scant. s. p. a. Suc. Cetate

Jimisoara 1, Bulevard Reg. Ferdinand 18

1 osztályú huzás április 30 és május 1 ó

A kiviteli engedélyek kibocsátásának új rendje

A hivatalos lap április 21-i számában megjelent nemzetgazdasági minisztérium rendelete a kivitel engedélyek kibocsátásának új rendjéről. Eszerint jövőben a kiviteli engedélyeknek érvénye kiállításától számított hatvan napon túl megszűnik.

Az előírások úrlapon készített kérvényem kivitel érdekelt exportőrök kötelesek mellékelni a szerződést, négy példányban kiállítva. Ennek hiányában mutatandó a távirati megállapodás. Ugy a szerzőnek, mint a távirati megállapodásnak a követeli adatokat kell tartalmaznia: Az eladó cég és a vásárló cég megnevezése, az áru mennyisége, az áru minősége és minősége, egységára devizában kifejezve, szállítási határidő, rendeltetési ország, fizetési feltételek és eladási jutalék.

A szerződéseken kívül mellékelni kell a kérvényhez ugyancsak négy példányban kiállított pro forma számlát a vásárló cég nevének és címének, a minőséglet finanszírozó és a kiviteli okmányokat eljegyző bank megjelölésével. Ha az eladás franco feltételi állomás történik, a hajóberakás (franco) illetve franco román határig a költségeket a rendeltetési helyig előfordult költségek leszámításával megjelölni. A kivitel értékének leiben számított tétel, amely a pro forma-számlán szerepel, a kiállítás napját megelőző hivatalos árfolyamon történik. Kiviteli cégnek igazolnia kell végül, hogy az áru tokában van.

A szerződés érvénye a kiviteli engedély határáig terjed. Ez alól kivételt képeznek az állam nemzeti szövetkezeti intézet által behozatal ellenében kötött kiviteli szerződések. A kérelem jóváhagyásáig számított öt napon belül az érdekelt cégek kötelesek kiváltani az exportengedélyt. Határidő nélküli vagy a livrer megjelölésű eladásokat nem lehet kötni.

Megjelent az újabb angol Fehér Könyv

Amszterdamból jelenti a Német Távíratok Iroda: A brit rádió közölte, hogy csütörtökön este Londonban Fehér Könyvet adtak ki Cripps indiai küldetéről. A könyv Churchill március 11-i alsóházi beszédét, Cripps és az indiai kongresszus közötti üzenetét, valamint az indiai mohamedán vezetőkkel folytatott megbeszéléseinek jegyzőkönyvét tartalmazza.

Kozmetikusok képesítő vizsgájáról

Bucurestiből jelenti a Közegészségügyi minisztérium közli, hogy a kozmetikusok szakvizsgáját június 25-én tartják Bucurestiben. Jelenkezni e közműnynek a hivatalos lapban való megjelenésétől számított harminc napon belül lehet a képesítési vizsgára. Feltételek: a jelentkező legyen nagykorú román állampolgár, a román nyelvet írásban és szóban bírja. Csak árja származásúak vizsgázhatnak. Egyéb feltételek: Legalább négyosztályos elemi iskolai végzettség. Férfinél annak igazolása, hogy katonai szolgálatának eleget tett. Erkölcsei bizonyítványt, valamint egészségi bizonyítványt arról, hogy az illető nem szenved ragályos betegségben, vagy olyan bajban, mely e foglalkozásra alkalmatlanná teszi. Igazolni kell azt is, hogy a jelentkező büntetlen életű. Mindezeket a feltételeket eredeti okirattal vagy annak hiteles másolatával kell igazolni. A jelentkezési kérvényhez ezenfelül kétezer lei vizsgacsatolóandó. A kérvény összes mellékleteivel a minisztériumhoz intézendő.

Féltékenységi dráma egy mulatóhelyen

Galatiból jelenti: Az egyik galati éjjeli mulatóhelyen megrendítő féltékenységi dráma történt. Több könnyűvérű högy, közöttük Anastasiu Alexandrin a késő éjjeli órákig mulatozott, több ismerőse társaságában, az egyik asztalnál, amikor a vendégsereg köréből hirtelen előlépett Alexandrescu Jean napidíjas, előrántotta revolverét és föbelőtte a högytársaság egyik tagját, Anastasiu Alexandrinát. helységben nagy riadalom keletkezett. A revolvert férfit nagynehezen lefegyverezték és átadták a rendőrségnek. Anastasiu Alexandrinát súlyos állapotba szállították be a kózkórházba, életbenmaradására kevés a remény. A tragédia szemtanúinak és az áldozat ismerőseinek vallomása szerint féltékenységi drámáról van szó: Alexandrescu két hete hevesen udvarolt Anastasiu Alexandrinának, aki azonban reá szerető hederített; ezért történt a tragédia.

Kerékpárok nagy választékban



AUGUST GIANONE

Timisoara IV., Bulev. Berthelot 6. Telefon: 12-22
Fioküzlet: Belváros, Püspöki-palota.

Nagy Kelet-ázsiai miniszterium Japánban

Tokióból jelenti a Német Távírási Iroda: A japán kereskedelmi kamara javaslatot tett a kormánynak, létesítsen nagy-keletázsiai miniszteriumot. A miniszterium végezne a távolkeleti térség gazdasági újrendezését.

Ujabb árfolyamzuhanás a newyorki tőzsdén

Stockholmból jelenti a Stefani iroda: Newyorkból származó hírek szerint az ottani tőzsdén csütörtökön nagy árfolyamzuhanás volt tapasztalható. Nagyon megcsappant az érdeklődés az acélpári, gépkocsipári és mezőgazdasági-gépipári részvények iránt. Az árfolyamcsökkenést a kedvezőtlen távolkeleti hadihelyzetnek tulajdonítják, valamint annak a körülménynek, hogy az Egyesült Államok kormánya a hadipári haszonrészesedés külön megadóztatását tervezi. (Rador).

Svédországból akartak fegyvert csempészni az angolok a szigetországba

Stockholmból jelenti a Stefani iroda: Tíz hajó Göteborgból Londonba indult; közülük nyolcat a németek elsüllyesztettek. A megmaradt két hajó átkutatása során megállapítást nyert, hogy ezek a hajók, mielőtt elhagyták volna a svéd kikötőt,

titokban nagyszámu gépfegyvert, valamint nagymennyiségű lőszert és más hadianyagot vittek fedélzetükre.

Hogy miként tudták megvalósítani ezt a fegyvercsempészt, eddig még nem lehetett megállapítani. A svéd kormány az ország semlegességének megsértése miatt tiltakozó jegyzéket intézett a brit kormányhoz. (Rador).

Igazuk volt, de azért megbüntetik őket

Négy száz kanadai matróz nem akart hajóraszállni, mert rossz az ellátás

Genfből jelenti a Német Távírási Iroda: Londonból származó hírek szerint a Times ottawai jelentése közli: Négy száz kanadai katoná nem akar hajóraszállni és Kelet-ázsiaiba indulni, mert az élelmezési és a szállítási viszonyok a hajón rosszak.

Ismételt felszólításra a 400 emberből 250 hajóraszállt, a többi azonban hallani sem akar arról, hogy a hajóra tegye lábát.

A kanadai hadügyminiszter az incidenssel kapcsolatosan kijelentette, hogy az engedelmesség értelmét szerzőit „valóban” meg fogják büntetni, de kötelessége megállapítani,

hogy a hajón tényleg siralmas állapotok uralkodnak és a katonák panasza indokolt volt. (Rador).

Az argentin északamerikai kereskedelmi vegyesbizottság ülése. Buenos-Airesből jelenti a Német Távírási Iroda: Az argentin-északamerikai kereskedelmi kapcsolatok érdekében alakított vegyesbizottság első ülését csütörtökön tartotta. A megbeszéléseken részt vett Guinazu argentin külügyminiszter, valamint Armour, az Egyesült Államok argentinai nagykövete is. (Rador).

Anghaiból jelenti a Német Távírási Iroda: A csingingi és dél-híi kínai, illetve angol hivatalos jelek közli, hogy a burmai angol-kínai csapatok tovább folytatják visszavonulásukat észak felé. A japán nyomására több helységet kénytelenek voltak elhagyni, úgyhogy most a kínai csapatok jobbszárnyának bekerítés veszélye fenyegeti.

Csungkingi rádió hírmagyarázója közölte, hogy a japán csapatok egyik szakaszán a kínai egységek több támadást elkeseredett küzdelmet folytatnak a japánok ellen. Ha rövid időn belül nem érkezik utánpótlás, a japán csapatok veszélyes helyzetbe kerülhetnek.

A növekvő japán nyomásnak, a csungkingban egyébként, tekintettel arra, hogy a japán légitámadások időszaka közeledik, mintegy ötszázötvenezer ember

új légvédelmi óvóhelyek építésén dolgozik.

A kínai fővárosban jelenleg ezerháromszáz légvédelmi fedezék van, amelyben négyszázezer ember húzódhatik meg.

PANAY-SZIGET MEGSZÁLLÁSA BEFEJEZŐDÖTT

A Német Távírási Iroda úgy értesül Tokióból, hogy a Panay-szigetén április 16-án partraszállt japán egységek befejezték a sziget megszállását.

Az ellenséges csapatok maradványai a sziget középső részén levő hegyekbe vonultak vissza.

Katonai körökben úgy tudják, hogy tisztogatási műveletekre nem is kerül sor, miután az ellenséges egységek amagyssem tudnak majd megbirkózni a barátságtalan és zord környezettel és rövidesen megadják magukat.

Kijelentései abban a követelésben csúcsosodtak ki, hogy

a szövetségeseknek minden lehető el kell követniük annak érdekében, hogy a Szovjet-követség kellő támogatásban részesítsék.

Az a tény, hogy a brit birodalom fővárosában szobrot emeltek Leninnek, mindennél világosabban bizonyítja, milyen nagy változáson ment át a két nép közötti viszony. London és Moszkva kitűnően megértik egymást. — fejezte be beszédét Majszky nagykövet.

Ujra és újra sikraszállt a Szovjet támogatása mellett, majd a hajózás égető kérdésével foglalkozott.

Rámutatott arra, hogy a növekvő hajótervesztések pótlására nagy erőfeszítésekre van szükség,

mert ez mindennél fontosabb számukra. Igen súlyos problémát jelent az is, hogy a Távolkeleten a japánok majdnem valamennyi nyersanyagforrást megszerették. Most a szövetségeseknek nemcsak új nyersanyag lelőhelyek felkutatásáról kell gondoskodniuk, hanem a meglévőket megtartása és megvédelése is elsőrendű feladat. Ha ez nem sikerül, akkor a küzdelem valóban létkérdéssé válik, — fejezte be Beaverbrook lord.

A plutokrata angolok és vörös bolsevisták nagyszerűen megértik egymást

Amszterdamból jelenti a Német Távírási Iroda: Ait hírszolgálat közlése szerint az angol fővárosban most leplezték le Lenin mellszobrát. A nagy nyilvános végbement ünnepségen Majszky londoni szovjet nagykövet beszédet mondott. A nagykövet rámutatott a szovjet hadsereg nehéz helyzetére és felhívta az angolokat, végsőkig teljesítsék kötelességüket. A németek továbbra is reménykednek abban, hogy az Egyesült Államok is megértik a helyzetet és hasonlóan cselekszik.

A nemes lord és a szovjetkövét közös nevezőn

Beaverbrook lord ugyanekkor Newyorkban egy hasonló szellemű beszédet mondott. Kijelentette, hogy a szövetségeseknek nagy szükségük van a nyugateurópai és Szovjet tehermentesítő második arcvonalat létesítésére.

Az angol lord valóságos dicsőítményeket szentelt a Szovjetek által végzett teljesítményekről, amelyek a nemzet számára hatalmas tulajdoníthatók.

Hangsúlyozta, hogy a legjobb védekezés a támadás, éppen ezért Angliának is ezt a módszert kell követnie. A háromezernégyezer kilométer hosszú nyugateurópai tengerparton, amelyet most a németek tartanak kézben, kell az új harcteret megteremtteni, — mondotta.

Négy száz év után befejeződött a portugál trónkövetelő családjának pere az állam ellen

Lisszabonból jelenti a Rador: Don Miguel volt portugál király és későbbi trónkövetelő kincseinek egy részét a portugál Nemzeti Bank visszaadta az egykori trónkövetelő örököseinek. Don Miguel 1826-ban lett II. Mária királynő gyámja, de alig két évvel később már magát kiáltotta ki Portugália királyának. A brazil császár ekkor leánya, III. Mária segítésére sietet és legyőzte Don Miguel, akit száműztek. A kincseinek egy részét menekülése után a Portugál Bank vette át. A trónkövetelő örökösei 1834-ben elítéltek a kincsekért és ez a per több mint száz

év után, most fejeződött be. A bíróság jogosnak találta ugyan az örökösök keresetét, de mégis úgy döntött, hogy a kincsek maradjanak Portugália birtokában. Az értéktárgyak között van a 800.000 escudo értékű „aranygyapju” is, valamint egy toledói kard, egy pallos és egy drágakövekkel kirakott tőr, amelyek értékét egymillió 800.000 escudóra becsülik. Ezek a tárgyak a portugál nemzet tulajdonát képezik, míg a kincs többi értéktárgyait visszaadták az örökösöknek, akik között van Don Duarte Nuno de Braganza, trónkövetelő is.

“URANIA” sláger - filmszínház ARAD. TELEFON: 12-32

Ma szombaton világsláger-bemutató!
A TERRA filmgyár aranyéremmel kitüntetett filmje

TÉVES ÚTON

A főszerepben Európa legnagyobb színézei:
Marianne Hoppe, Karl Ludwig Diehl, Paul Hartmann
Szerelem, bánat, csalódás
Előadások 3, 5, 7-15 és 9:30 kor

Háborus UFA-ONC-jurnal

HIREK

Timisoara szerkesztőség és kiadóhivatal:

I. Pieta Bratiaru 3. Telefon: 28-110.

Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17-11.

Aradi szerkesztő: Babuczy György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyedévre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hétköznapokon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hátországoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendes előfizetési díj kétszerese.

Vissza a konyhába

Az amerikai háziasszonyok már hosszabb idő óta nem gyakorolják a sütes és főzési művészetét. Az amerikai élet sietős üteme, a technika haladása, az idők folymán a legcsekélyebbre szorította a konyha szerepét. Hova-tovább a háziasszonyok mindent készen kaptak és végül már nem maradt más dolguk, mint felbontani a konzervdobozokat és felmelegíteni az ebédet vagy vacsorát a villamos tűzhelyen. Mindennemű vadhus, szárnyas vagy nehéz hús, a gyárakban nyert feldolgozást a legkülönbözőbb formákban, ugyanígy a gyümölcsök, fozélékek és az elfételek különböző változatai is. A süteményekről viszont gondoskodtak a cukrászdák és így az amerikai hölgyeknek valóban irigyléreméltó volt a dolguk. Most azonban minden egy csapásra megváltozott. Okozta pedig ezt a nagy fordulatot a külső burkolat, a bádóg. Tizenegyi milliárd konzervdoboz készült évente az Egyesült Államokban az élelmiszer céljaira, de ez a rengeteg anyag ma már a hadiipar céljaira mellőzhetően és ezért ezentúl aránylag csak egészen csekély számú konzervdoboz szabad készíteni. At kell tehát állítani az egész amerikai háztartást, igénybe kell venni újra a jó öreg konyhát. Ez azonban nem olyan egyszerű dolog, mert a főzéshez érteni kell. Az amerikai asszonyoknak ennél fogva meg kell tanulni főzni. Mind-ebből elsősorban a könyves boltoknak van hasznuk, mert a nők óriási számban vásárolják a szakácskönyveket. Azért a férfiak sorsa sem irigylendő, mert bizony sok minden furcsaságot kell majd nekik legyűrni, míg az asszony megfőzi az első rendes ebédet.

— **A pápa püspöki jubileuma** alkalmából, mint a Rádor Rómából jelenti, több országban bensőséges egyházi ünnepségeket készítenek elő. Így a francia megszállt területek püspökei és bitorosai felhívással fordultak a francia katolikusokhoz, hogy a francia állam jelenlegi sorsdöntő napjaiban nyilvánítsák hagyományos hűségüket a Szentszék iránt.

— **Raeder nagydírmirális és Keitel vezértábornagy** olasz kitüntetésére. Berlinből jelenti a Német Távíratiróda: Mussolini előterjesztésére Victor Emanuel olasz király és császár Raeder nagydírmirálissal, a német tengeri haderő parancsnokát és Keitel vezértábornagyot, a véderő főparancsnokságának főnökét, a szavoyai ház katonai rendjének nagykeresztjével tüntette ki. A kitüntetést Marcas tábornok olasz vezérkari főnök és Anvelis komandor berlini olasz tengerészeti atassé nyújtotta át.

— **Ujzélánd tiltakozik az amerikai parancsnokság ellen.** Stockholmból jelenti a Német Távíratiróda: Frazer ujzélándi követ csüörtökön elégedetlenségének adott kifejezést amiatt, hogy Ujzélándot a déli csendesceáni körzetbe sorozták és egy északamerikai tengeri parancsnokság alá helyezték.

— **Ujabb kommunista tartóztatások Svájcban.** Bernből jelenti: A svájci rendőrség ismét több kommunistát tartóztatott le, akiket titkos röpiratok terjesztésével vádolnak.

— **Munkatáborba utalt bérkocsis.**

Turnu Severinből jelenti: A mehedintii törvényszék különleges bírósága Badea Istrate bérkocsist egyhónapi munkatáborba utalásra ítélte, mert egyik utasától a hivatalos árszabályzatban megállapított ötven lei helyett százhusz leit követelt.

— **Cigarettajegyek Svédországban.** Stockholmból jelenti a Stefani-iroda, hogy Svédországban egyre jobban érezgetem a dohányhiányt. Hamarosan bevezetik a cigarettajegyeket. Cigaretta csak felnőttek kaphatnak, naponta hét darabot.

— **Pétain tábornagy nyolcvannal éves.** Vichy-ből jelenti a Német Távíratiróda: Április 24-én töltötte be nyolcvannaladik évét Pétain tábornagy. A marsall óhajához híven semmiféle hivatalos ünnepséget nem rendeztek és a születésnapot csak a legszűkebb körben ülte meg a francia államfő. Pénteken délután Pétain kihallgatáson fogadta Páris küldöttjét, amely átnyújtotta a tábornagról készített emlékérmét.

— **Olasz hadirokkantak Németországban.** Lipsceből jelenti a Német Távíratiróda: Az olasz hadirokkantak népes küldöttsége németországi látogatása során meglátogatta a hadikórházakat, ahol a küldöttség vezetője lelkes beszédben mutatott rá a két nép és két állam közötti szoros együttműködésre és együttértetásra.

— **Német diákok a háborúban.** Németországban tizenöt ezer diák és diákleány teljesített önkéntes munkát a háború szolgálatában. Ezek közül kétezer diák lány üdülést igénylő munkásnőket váltott fel gyárakban, ezeröttszáz diák és diák lány kémiai műhelyekben dolgozott, négyszázhatvan diák működött a Todt szervezetnél, kétszázharminc tevékenykedett a vasutaknál, háromszáz teljesítettek szolgálatot patikákban és kórházakban, négyszáznegyvenen működtek a Vörös Keresztnél, végül ezren és ezren segítettek a termékek betakarításánál.

— **Sziriában az angolok letartóztatják a degaullistákat.** Antiochiából jelenti a Német Távíratiróda: Az elmúlt héten Beyruthban számos francia személyt tartóztatott le. Az őrizetbe vettek között van a degaullista küldöttség két magasrangú tisztviselője és a sziriái és libanoni bank igazgatója, akiket az angol-degaullista rezsimmel összeférhetetlen politikai magatartással vádolnak.

— **Amerikai lapot koboztak el az angolok Indiában.** Genfből jelenti a Német Távíratiróda: A News Chronicle Uj-Delhiből származó értesülése szerint az indiai brit sajtóellenőrző központ kénytelen volt az egyik északamerikai lap legújabb példányait Indiában elkobozni, mert azt írta, hogy Nagybritannia Indiát mindig imperialista módszerek alapján kezelte és kizsákmányolta.

— **Csempészársaság halálosvégű kalandja a Dunán.** Turnu-Severinből jelenti: Három Tiganesti községbeli férfi, névszerint Bogatou M. Nicolae, Barce Stefan és Craciuneanu G. Constantin, akiről kiderült hogy csempészéssel foglalkoztak, csónakba ültek és csempészéssel átkeltek a Dunán. A csempészett dolgokat uzoraaaron az egyik jugoszláviai községben akarták értékesíteni. A három férfinak azóta nyoma veszett. Már elterjedt róluk az a hír is, hogy odaát lefűlelték őket és börtönbe kerültek, újabbban azonban megállapítást nvert, hogy a három férfi Ostrovul Tiganasi községnél csónakon akart visszajönni falujába, a Dunán azonban meglepte őket a vihar, csónakjuk felfordult és mindhárman odavesztek.

Fej és fogfájás ellen

NOVOCALM

— **Az angol alsóház titkos ülése.** Amszterdamból jelenti a Német Távíratiróda: Az angol alsócsüörtökön titkos ülést tartott. A brit hírközlítő szolgálat értesülése szerint az ülésen többes feltették a kérdést, miért nem lehet a szóbanfokérdésekről nyilvános ülésen tárgyalni. Cripps a kmany nevében kijelentette, hogy később talán erőssor kerülhet.

— **Görögországban nincsen járvány.** Athén jelenti: A görög népjóléti miniszterium a legharozottabban cáfolja azokat az utóbbi időben terjedt híreket, amelyek szerint Athén és Pireusz knyéken járványok ütötték volna fel a fejüket. Szványosan előfordultak betegségek, de ezek a tavai időszakban mindig szokásosak voltak. A lakosségeszségi állapota kielégítő.

— **Vizbefojtás a ujszülött gyermeknél.** Turseverin közelében a Susita de Motru patak vizél egy ujszülött holttestét találták. A csendőrség megadította a vizsgálatot a magáról megfeledezett arkézrekerítésére, aki csecsemőjét a vízbe fojtotta.

— **Elektromosság és mezőgazdaság.** Az elektromosság energiája a mezőgazdaságban mint a világosság forrása, a melegben (például elektromos tűtű ágyakban) és az elektromos erőben talál használatot. Az elektromotor mindinkább kiszorítja a kéés állati munkát a mezőgazdaságban, mert gazdaságosabb, használata egyszerűbb és többoldalú a kelesben. Minthogy az elektromotor a földmives izomunkáját veszi át, érthető, hogy ugy a közép- és kisüzemek, mint a nagyüzemek szélesebb rétegét gyorsan talál felvételt. A vidéken majdnem mindenütt forgóáram áll rendelkezésre. Ezen célra AEG, Berliin, dublanut-motorja ideális gép, amforgóáramu rövidzárlatu motor. Kezelése egyszerés mindenkifelett erős építésű.

— **Az új élelmiszerjegyek kiosztása Devan.** új élelmiszerjegyeket Devan a házakban osztják ahol igazolni kell az ingatlanoknyveskével az egy családok tagjainak számát. Az új kenyérjegy kiosztáság a kenyeret Devan az olajjegy ellenében adják ki.

— **Hirtelen halál.** Lazarescu Nicolae, a Calazüemek munkása munkaközben rosszul lett. A hávankilenc éves ember haza akart menni, de utközösszesett és meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy halálát szívizélhüled okozta.

— **Élített aranycsempész.** Tod Péter Hnedoara megyei Orimindea községbeli kereskedmár hosszabb ideje aranycsempészéssel gyanúsították. Ezért Glajaru I. timisoarai rendőrkon szárus a Nemzeti Bank megbízottjával m hosszabb idő óta figyelte őket. A rendőrtisztnak kerültül a kereskedőt tetten érni, amikor arany kinált eladásra. Tod Péter a devai bíróság elé kerü mig az egy kilogramnyi fel nem dolgozott aranyat kobozták tőle.

— **Szlovákiában vízierőket építenek.** A szlovák körtársaság területén egyre-másra épülnek az új vízer müvek. Most építik az Arva folyó nagy völgyzárgátját és még a nyáron elkészül. Új vízerőművet terveznek a Vág folyón és Szlovákia másik három helyén.

— **Fejlődik Északkina ipara.** Északkinában az éves terven belül nagy súlyt helyeznek a szénbány ipar fejlesztésére. A termelést 100, a Japánba va exportot pedig 200 százalékkal akarják emelni. A s termelést 90, a vasércbányászatot pedig 40 százalékal akarják fokozni. Több új vaskohót, cementgyárat és vegyi üzemet létesítenek. Tiencsin és Taku kikötő bővítik, mert növelni szándékoznak a Japánnal való árucserét.

Fájdalommal tudtjuk, hogy a legjobb férj, apa, gyermek, tívér és iokun

Szigeti Károly, kereskedő

50 esztendő s korában áprili is 22-én elhunyt. Temetése 1942 április 24-én, délután 5 órakor ment végbe a timisoarai belvárosi katolikus temető halotasházában.

Nyugod ék békében!

CORSO (ARAD) Az előadások kezdődnek
Szombaton 5, 7:30 és 9:30 órakor
Vasárnap 11:30, 3, 5, 7:30 és 9:30 órakor
Hétfőn, kedden és szerdán 5, 7:30 és 9:30 órakor

Az olasz filmgártás egyik legmonumentálisabb alkotása. Egy gyönyörű szép leány hősies küzde meit, ka andjai szerelméért

A zöld kalóz leánya

A főszerepben:

Fosco Giachetti

(az olasz Douglas Fairbanks) az Alcazar főszereplője

A film kísérő zenéje a legszebb olasz muzsika.

Legújabb egyesített heti hirdató

POLGAROK, IGYEKEZZETEK MEGTÉNNI A FELSŐSÉGETEKET az ország iránt, mint ahogy a katonák a harc téren megteszik: Jegyezzetek le a háborús költségek!

Plébánosi kinevezés. A Petrovits Emil apát-éves halálával megüresedett sannicolaul narei plébánosost került betöltésre. Pacha Agoston dr. me-
püspök Elsner József szentszéki tanácsost, jo-
nsfeldi plébánost nevezte ki Sannicolaulmarera.
ékosnak, Elsner József annak idején az aradi
Gellért-konviktusnak volt éveken át prefektu-
a gyuttal az aradi katolikus gimnáziumnak hitta-
as. Uray József peregulmarei plébános, aki eddig
egenesen vezette a sannicolaulmarei plébániát,
átveszi a maga plébániáját, míg Johanniseidre
egenes adminisztrátorként Schäffer József káplán

Adományok. A timisoarai dr. Kakuk napközi
mekotthon javára E. M. ötszáz leit, dr. Sz. G. pe-
gy zsák burgonyát, négy zsák borsót és ezer
dományozott.

Özvegy Fabián Lajosné temetése. Az aradi
temetőben nagy részvét mellett csütörtökön
án három órakor temették el Arad egykori tör-
széki elnökének, Fabián Lajos dr.-nak Timisoa-
iluhunt özvegét. A 83-ik életévében elhunyt
sörri Fabián Lajos dr.-né, szül. Kudriczi Rieger
a Bácságban közismert egykori kuriai bíró és
törvényszéki elnök özvegye volt. Halálát több
bánsági család gyászolja és temetésén nagy-
nyú gyászoló közönség vett részt. Az elhunyt ari-
ny lelküdvéért az engesztelő szentmiseáldozatot
szombaton délelőtt tíz órakor mutatják be az
minorita templomban.

**A terményekre vonatkozó kérvényeket a pre-
fektúrához kell beadni.** Az aradi városi elhatározás
közleményt adott ki, amelyben tudatja az ér-
teltekkel, hogy a terményekre vonatkozó kérvé-
et a prefektúrához kell benyújtani, amely a me-
bizottság véleményezése alapján esetenként fe-
szálja a kérvényeket.

Zárólták a juh- és bárányprémét. Timisoara
s közlése szerint zárólták a juh- és báránypré-
et valamint a fiatal bárány prémjét is. Ezeket az
ágos borközpont gyűjtőközegeinek kell átadni, a
phidon.

Elítélt községi jegyző és bíró. A mehedinti-
yei törvényszék hamisítás és iratok megsemmisí-
tás miatt Pescaru Gheorghe Vrota község bíráját
évi, Mitrica Ioan községi jegyzőt pedig hat hónapra
ítélte.

Orvosi hír. Dr. Márk Frigyes koncentrálsról
atért és ismét rendel. Timisoara IV., Fröbl-utca
szám

**Hadbírószág előtt az elsőbbségi rendelet
szegői.** A braşovi hadbírószág számos lakost
szbüntetéssel sújtott, mert az elsőbbségre vonat-
zó előírásokat nem tartották be. A bradi
hatóságok többiben is figyelmeztették a város
osságát, hogy tartsa be a legszigorúbban az első-
bbségre vonatkozó intézkedéseket. A figyelmezteté-
ellenére is akadtak olyanok, akik kihágást kö-
tötek el és ezeket most megbüntették.

Nyolcvan éves asszony öngyilkossága. Bran-
Elena nyolcvan éves Balvanesti községbeli asz-
ny házában felakasztotta magát és meghalt.

Anyakönyvi hírek. A timisoarai anyakönyvi
atalban a következő bejegyzéseket eszközölték:
Silettek: Mühlbach József kalapos fia Adolf, Rani-
Eugen vasuti lakatos leánya Mária, Comsulea Con-
stantin ortodox pap-tanár leánya Lia, Moldoveanu
le örmesor leánya Elena, Drila Aurel cipészsegéd
fi Aurel, Baader Henrik magántisztviselő fia Wolf-
eng, Franz Károly hentessegéd fia Károly. Ház-
sogot kötöttek: Carstea Vidin törzsörmeister és Pete-
lija Varvara, Badiantu Dumitru könyvelő és Nacea
Ilija. Meghaltak: Özvegy Klein Józsefné Sugár Ilona
6 éves, Szigeti Károly 50 éves vasuti nyugdíjas, Da-
talyi Mátyásné Kozák Margit 49 éves, Bucurica Con-
stantin 4 hónapos, IV. kerület, Mihnea Voda-utca 17.
szám.

Vasárnap: A Magyar Nőegylet teadélutánja.
A timisoarai Magyar Nőegylet április 26-án,
vasárnap délután 5 órai kezdettel a gyarvá-
rosi Tigrului-utca 7. szám alatt jótékonycélu teadél-
után rendez. A Magyar Nőegylet, melynek jótékony-
célu rendezései mindenkor értékes hozzájárulást je-
lentenek a Vörös Kereszt nemes emberbaráti munká-
jához is, ezúttal az elsőáldozó, szegénysorsu kisfiúk
és kisleányok felruházása érdekében indít akciót. En-
nek a nemesszándékú kezdeményezésnek bizonyára
megfelelő visszhangja lesz a társadalom körében, hi-
szen arról van szó, hogy a zsenge gyermeki lélek első
ünnepi pillanatait tegyük minél szebbé és maradandó
emléküvé áltál, hogy nemcsak lilomos lelkülettel,
de tisztességes ruhában, cipőben járulhassanak a ki-
csinyek az Úr asztala elé. A Magyar Nőegylet vezetö-
sége kéri mindazokat, akik éleles vagy sós sütemé-
nyekkel hozzájárulnak a jótékony rendezéshez, ado-
mányaikat sziveskedjenek szombaton délután vagy
legkésőbb vasárnap délig Tigrului-utca 7 szám alá el-
juttatni.

**Mindennapi kenyérünket becsüljük meg. Gondol-
junk a holnapra is! A takarékoság mindenkinek jól
fel fogott érdeke!**

Orvosi hír. Dr. Nicka Ferenc bór- és nemi be-
tegségek szakorvosa, újra rendel. Timisoara I., Alba
Iulia-utca 9. szám.

TAKARÉKOSKODJUNK A KENYÉRREL!

Földcsuszamlás. A Tarnaveni és Custelnic kö-
zötti határban földcsuszamlás történt. A hosszas
esőzés következtében a hegyréteg megindult és a köz-
ség felőli részen levő közlekedési utat elzárta. A hegy-
csuszamlás miatt ugy a gyalogjáróknak, mint a szer-
kereknél kerülő utat kell tenni. A hatóságok megte-
ték a szükséges intézkedéseket, hogy bármilyen szer-
rencsétlenségnek elejét vegyék.

Értékes szijakat loptak. Sadoveanu Dumitru
timisoarai borkyárába Pop Dumitru, Sigauan Nico-
lae, Sef Simeon és Stanciu Roman cipész álkulcsal
behatoltak és onnan három tranzmissziós szijat lop-
tak, 350.000 lei értékben.

MEGNYILT
JULIETTA
női fodrász szalon
Arad, Banca Românească palota

Betörés. Tarnaveniben ismeretlen tettesek be-
hatoltak Anastasie E. vendéglős korcsmájába, ahol
feltörték a készpénztárt és mintegy husz-harmincezer
leit vittek el. Ezenkívül nagymennyiségű szeszestalt
is elloptak. Kézrekerítésükre megindult a nyomozás.

Agyenlőtte öccsét. Tomescu Gheorghe kilenc
éves Broscari községbeli fiu anyja távollétében, aki
a szomszédos községbe ment egy rokona temetőjére,
apja vadászfegyverével játszott. Játék közben a fiu
meghuzta a ravaszt és a puská elsült. A sörétek hét
éves Stefan nevű öccsének gyomrába furódtak és a
szerencsétlen kisfiu meghalt.

Halálra gázolt vasutas. Rasboieni ál-
lomáson halálos szerencsétlenség történt, melynek
Dalalau Ioan lakatos esett áldozatul. A la-
katos az egyik szerelvény felé igyekezett, amikor a
sinek között egy mozdony elütötte. A mozdony mint-
egy husz méternyire magával agordta a szerencsét-
len embert, akinek testét a kerekek darabokra
tépték.

Elfogott betörők és pénzhamisítók.
Orastin elfogták Rézműves Lajos turdai, Stoica
Rusalin, Faur Crucita és Borza Matei
orastiei, valamint Imre Mátyás Luncani köz-
ségbeli lakosokat, akik Hunedoara megyében
számos lopást követtek el. Legtöbb Oco-
lisul Mic községben Lascar Romulus házába hatoltak
be, ahonnan hetvenkilencezer lei készpénzt vittek el.
Ezenkívül a banda tagjai pénzhamisítással is foglal-
koztak. Valamennyit átadták a devai vizsgálóbírónak.

Az oroszánfog

nevű növényről mindeddig nem sokat tudunk.
Legelőbb annyit a lexikon nyomán, hogy fész-
kes virágú és a botanikusok leontodon hispidus-
nak hívják. Csakhamar azonban többet fogunk
erről a növényről hallani, amelyet szerencsés ki-
sérletek vetettek az érdeklődés előterébe a mos-
tani nagy gumihány idején. Egy tudós ugyanis
rájött, hogy az oroszánfog bizonyos tejszerű
folyadékot választ ki, amely a gumifák nedvéhez
hasonlatos összetételében. Az oroszánfog nedvé-
ből bizonyos technikai eljárás után rendkívül
erős gumikereket lehet készíteni, amely még a
legnehezebb tankoknál is kiállja a próbát.

**Hinni kell a szerencsében,
S a Goldschmidt Ban sorsjegyében
Arad, Eminescu u. 4. (Huzás ápr. 30-án)**

**A kenyér Isten adománya. Becsüljük meg, taka-
rékoskodjunk vele!**

Uj tejarusitási igazolványt kell váltani. Timi-
soara váro. vezetőségének közlése szerint mindazok-
nak, akiknek tíz tehát meghaladó tejjazatásiguk
van, valamint a többi termelőnek, aki tejet árusít a
városban, május 15-ig jelentkeznie kell a józs ívárosi
Elite-palotában levő állatorvosi hivatalban. A na-
gyobb tejjazatással rendelkezőknek be kell mutat-
niok az állategészségügyi hivatal különleges engedé-
lyét, a többieknek viszont új tejarusitási engedélyt
kell kiváltaniuk. Május 15-e után senki nem áru síthat
tejet a városban új tejarusitási igazolvány nélkül.

Elhalasztott hangverseny. Az aradi kulturpa-
lotában tegnapi hirdetés Trioi di Trieste hangver-
seny elmaradt. A hangverseny az aradi olasz kultur-
intézet május elsején rendezi.

Halálozás. Máthé János, az aradi református
egyház negyvenhárom éven át volt presbitere, áprili-
s 24-én reggel félhét órakor nyolcvanhat éves ko-
rában elhunyt. Temetése április 26-án, vasárnap dél-
után öt órakor megy végbe a felsőtemető halottás-
házában.

Vasuti baleset. A turnuseverini kórházban
meghalt Damaschin Armas Severin megyei
Petnic községbeli lakos, aki vasuti baleset kö-
vetkeztében súlyos sérüléseket szenvedett.

Aradon elítélt bradi aranyesempészek. Az ar-
di büntetőtábla most foglalkozott öt bradi aranyesem-
pész és tolaraj ügyével, akiket a bradi törvényszék an-
nakidején hat-hat hónapi fogházra és 15—15 ezer lei
pénzbüntetésre ítelt, de az ítéletet valamennyien
megfeleltették. A tábla a felebezést elutasította és
a törvényszék ítéletét megerősítette.

FORDITÁST
román és magyar
nyelven, okmányo-
kat, irodalmi és
szakműveket
VÁLLALOK
Címeiket a timisoarai kiadóba kérek

Ügyeletes gyógyszertárak

Szombaton, április 25-én, Timisoaran a
következő gyógyszertárak tartanak éjszakai
szolgálatot: Belvárosban a Sft. Ioan-utcában levő
Irgalmasok gyógyszertára, Gyárvárosban a Dacilor-
uton levő Sandovici dr.—Czegka gyógyszertár, Er-
szébetvárosban a Porumbescu-utcában levő Sarga
gyógyszertár, Józsefvárosban a General Dragalina-
téren levő Pildner—Steinburg gyógyszertár, Mehalá-
ban a Corvin, Fratelian a Panaioth és Freidorfon az
Eremici gyógyszertár.

CAPITOL Az UFA remekműve!
Hazatérés
Főszerepben Paula Wessely, Attila Hör-
biter, Paul Wernicke. Mezzó és lüktető
képek a nagyvilág színeinek színeivel
Lélektelen kezerte 3, 5, 7 és 9 órakor

THALIA
Pogány vágyak
Főszerepben: Olga Tschehova és Hans Holt
Egy elbűvölő szépségű asszony kétes multjá-
nak regénye.
Vasár- és ünnepnap d. e. 11 órakor is

APOLLO
Multságos komédia)
Kiruccanas
GERALDINE KATT, HANS BRAUSEWETTER
Müggésne asszony elégedetlen az ágyával és mi-
vel férje nem tud jobb ágyról gondoskodni, egy
napra szállodai szobába költözik. Ez az éjszaka
egész sereg vidám félreértésre ad okot.

A legjobb könyvek

Egy norvégiai könyvkiadó vállalat kérdést intézett olvasóihoz, mely könyveket tartják a világ legjobb regényeinek? A legtöbb szavazatot Dosztojevszki Karenin Anna című műve nyerte. Ezután következtek sorrendben Dickens David Cooperfieldje, Tolsztoj műve, a Háború és béke, Gösta Berling, Don Quijote, Victor Hugo Nyomoruultjai és a Raskolnikov. A komor északi léleknek tehát ezek a nagybőrára borongós művek felelnek meg a legjobban, de másutt viszont talán egészen más regényekre esne a közönség válasza.

— A közéleti tisztaság védelme érdekében — mint Budapestről jelentik — Radocsay László dr. magyar igazságügyminiszter javaslatot nyújtott be a parlamentnek. A javaslat tárgyalását április 28-án kezdik meg.

— Az élemezés korlátozása Amerikában. Párisból jelenti a Német Távirati Iroda: A lyoni rádió továbbította azt a washingtoni híradást, hogy az Egyesült Államokban május ötödikétől kezdve bevezetik az élelmiszerek korlátozását.

— Elítélt oktatásmisztik. A devai törvényszék oktatásmisztis miatt hat hónapi fogházra ítélte Visoiu Gheorghe ötvenhét éves Rusi községbeli lakost, aki Laciut Gheorghe doljmegei munkás számára a négy elemi iskolai osztályról bizonyítványt hamisított. Laciut a bíróság ugyancsak hat hónapi fogházbüntetéssel sújtotta.

— Heti három hustalan nap Jeruzsálemben. Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírszolgálat közölte, hogy a jövő héttől kezdve Jeruzsálemben bevezetik a heti három hustalan napot. A hét többi napján a nyilvános fogyasztó helyeken csak egy fajta húsétel szolgálható ki.

— Pásztor halálos balesete. Muntean Petru hatvanhét éves Hunedoara megyei Rau Alb községbeli pásztor a tehenekkel a községbe igyekezett. Utközben az egyik állat egy gépkocsi elé ugrott. Muntean Petru a tehenet el akarta hajtani, de közben őt magát a gépkocsi elgázolta. Rendkívül súlyos sérüléseivel a devai kórházba szállították, ahol meghalt.



Sport-Foto-Optic

A legolcsóbb sportlencék és azok javítása

A. M. Mülley-néi

Timisoara I. Str. Solderer 11

Fiók: IV., Bulev. Berthelot 10. Telefon 10-19

Tengeren és tenger alatt

I.

Minap az egyik német tengerészeti szakértő, az angolok hajóvesztésére célozva, 1917-et emlegette. Joggal, mert amint maga Churchill is bevallotta, „az atlanti-óceáni csata kedvezőtlen fordulatot vett”. Két-ségtelen, hogy az utóbbi hetekben megélenkiült a buvárhajó-harc, egyre több szövetséges hajó kerül a német és olasz tengeralattjárók torpedóvető csövei elé, sőt a hajóterpusztítás már az amerikai vizekre is kiterjed, ahol a Tengely buvárhajói igen eredményesen zavarják a parti forgalmat. Aligha van túlzás tehát az 1917-iki helyzetre való utalásnál. S mi volt akkor a helyzet? 1917 februárjában kezdődött a korlátlan tengeri háború. Márciusban a német buvárnaszádok által elsüllyesztett angol hajótér elérte a hatszáz ezer tonnát, míg áprilisban a 900 ezres csuszánót közelítette meg. Ekkor mondotta Jellicoe admirális, hogy „Anglia nem folytathatja a háborút, ha veszteségei ilyen arányban tovább tartanak”. A világháborúban Anglia kereskedelmi flottájának 32 százalékát vesztette el, Franciaországgal együtt pedig 11 millió 500 ezer tonnát. Míg ma a német hivatalos jelentések szerint egyedül az angol veszteségek régebbi utalásnál vannak már a 15 millió tonnán.

1917 februárjában mindössze 120 egységből állott a német tengeralatti flotta. Ebből 60 német, 35 itáliai, 25 pedig osztrák kikötőkben állomásozott. Arról, hogy ma a német haditengerészet hány egységgel rendelkezik, természetesen nincsenek adataink. Feltételezhető azonban, hogy jóval többel, mint az előző világháborúban. Kedvezőbb ezenkívül a helyzet még három más szempontból is: 1. A mai buvárhajók technikailag felette állanak a régieknek. 2. Az Atlanti-óceán egész francia, belga, holland és norvég partvidéke német ellenőrzés alatt áll. Így a német haditengerészet Anglia fő tengeri utvonalaik közvetlen közelében rendezhette meg tengeralatti támaszpontjait. 3. Ma Németország oldalán harcol Oroszország és Japán tengeri hadereje is.

Nemrégem fogalmat alkothattunk Anglia hihetetlen lekötöttségéről akkor, amikor egy német hajó

SPORTTESEMÉNYEK

Sporttevékenység a számok tükrében

A számok pontos felsorakoztatása az egyedül biztos mód a sportban is a tevékenység megállapítására. A számok pontosan rámutatnak arra, hogy hol végeztek jó munkát és hogy hol mi a teendő még.

Magyarországon néhány év óta pontos statisztikát vezetnek minden sporttevékenységről. Az OSK felállítására óta egy osztály kizárólag az adatok feldolgozásával foglalkozik.

Most folyik az egyesületi tagok igazolása Magyarországon, eddig 236.000 igazolólapot igényeltek, pedig néhány igen nagy taglétszámú egyesület saját igazoló lapjait használja. Hozzávetőleges számítás szerint

mintegy 400.000 tagjuk van

a magyarországi sportegyesületeknek.

De vannak sokkal pontosabb adatok is. Így 1940-ben 75.432 felnőtt férfi, 32.289 ifjúsági férfi, 13.481 felnőtt nő és 7113 ifjúsági nő, összesen 128.315 férfi és nő folytatott rendszeres sportműködést a magyarországi sportegyesületekben, ezek közül 35.918-an indultak a különböző versenyeken is. Ezekben a számokban természetesen nem szerepelnek azok, hogy mondjuk hányan mentek fel szizni a Sváb-hegyre vagy hány diák indult jelvényt szerző atlétikai vagy tornaversenyen. A versenyeken induló igazolt versenyzők száma sportágak szerint az alanti módon oszlik meg:

	1940	1941
Labdarugás	20.093	28.989
atlétika	2.578	2.929
uszás	2.036	1.371
lövészlet	1.721	1.998
birkózás	1.422	1.238
tenisz	1.386	473
kézilabda	1.018	1.675
kerékpár	965	606
torna	825	589
ökölvívás	735	471
asztali tenisz	569	828
vívás	554	408
sízés	468	289
tekézés	419	721
jégsport	419	118
vitorlázás	232	304
gyeplabda	223	199
evezés	197	614
lovassport	58	221
összesen	35.918	44.041

A két számoszlopot összehasonlítva látható, hogy a versenyzési szám általában emelkedést mutat, rögtön megállapítható az is, hogy néhány sportág visszaesés tapasztalható. A statisztika éppen ebből, mert ennek alapján megkeresik a visszaesés okait, a lassulást, fejlődés okait és a lehetőséghez képest s tenek rajta.

Az OSK-ban a legnagyobb figyelemmel kísérik az egyesületek működését. Minden egyesület tőzslapja van, amelyről azonnal megállapítható, hogy hány szakosztályban, milyen eredménnyel velt az ifjúságot, hogyan tartja karban pályáját stb. Az esetleges segélynyújtásoknál mindezekre kinttel van az OSK, amely 1940-ben 896 olyan egyesületet tartott nyilván, amelyek valamely szövetkezetben sporttal ténylegesen foglalkoztak. Ezen belül 112, hármast 52, négyet 29, ötöt 18, hatot 9, hetet 11, nyolcat 7, kilencet 3, tizenet 5, tizenegyet 2, tizenkettes 1, tizenhármast 1 egyesület. A legtöbb szakosztály BSZKRT foglalkoztatja, azután következnek csak MAC és az FTC. Azok közül az egyesületek közül amelyek csak egy sportággal foglalkoznak, 315 labdarugó, 148 lövész, 41 teniszező, 21 evezős, 17 kézilabdás, 16 birkózó, 14—14 sízó és asztali-tenisz, 10—10 lovas és vívó, 9 korcsolyázó, 8 tekéző, 7 uatorna, 3—3 atlétikai gyeplabda és ökölvívó egyesület.

A fenti adatok csak mutatót nyújtanak abból hatalmas számadathalmazból, ami az OSK rendelkezésére áll, de ezekre szükség is van a helyes vezetésnek, hiszen a vezetőknek elsősorban tudniuk kell, hogy tulajdonképp mi is van rájuk bízva. Eredmény csak így lehet elérni.

Ma este Chinezul-CAMT - CFR ökölvívómérkőzés

Ma este a Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület Tigrului-utcai helyiségének nagytermében, lenc órai kezdettel a Chinezul-CAMT és CFR ökölvívói mérkőzést rendeztek. A II. kerületben már évtized óta nem volt ökölvívó mérkőzés, pedig ebben a városrészben is sok rajongója van ennek a férfias sportágnak. A két egyesületben sok kiváló öklöző van, így a viadal igen jó sportot és érdekes küzdelmet ígér.

rajnak a britek „orra előtt” sikerült átvonulnia a Csatornán. Általában a németek mai tengeri hadvezetése páratlan leleményességgel használja ki az ellenség gyengeségeit s taktikája ennél fogva eredményesebb is, mint a világháborúban volt. Nem viv presztizs-csatákat, ahogyan II. Vilmos hadiflottája tette. (Tudjuk, hogy a falklandi ütközetben a német hadiflotta színe-virága odaveszett s a britek, bár súlyos sebbel, de urai maradtak a tengereknek.) Nem a tengerszínt támadásokra helyezi a súlyt, hanem azokra a fegyvernemekre, melyeknek főlényét a tapasztalatok kétségbevonhatatlanul bizonyították: a buvárhajókra és repülőgépekre. Krétánál a német légi rajok verték szét a segítségül megjelent angol flottát, másfelől a tengeralattjárók harcának eredményességét különböző vizeken történt haditények egész sorozata igazolja.

Igaz, a buvárhajó alattomos harcmodja miatt nem tartozik a „rokonszenves” fegyverek közé. (Van-e egyáltalán „rokonszenves” fegyver?) Viszont az egyetlen vízi fegyver, amivel sakkban lehet tartani a tengerszíni erőket jobban ellátott hatalmat. Emellett olcsóbb és előállításával könnyebb, mint akár a legkisebb hadihajó is. El szempontokon túl azonban nem szabad feledni azt sem, hogy a buvárhajó áll első helyen ama fegyverek között, melyeknek kezelése egész területeket követel. A hősi elszántság, a kötelességtudás és hidegvér próbakövet jelenti. A céljai között állandó halálveszedelembe vonja magát 10—20 ember. Az ellenséges nadjokon kívül állandó harcot kell vívni a vízzel, az időjárással, sőt önmagukkal, természetes testi szükségleteikkel is. Ha támadnak, legalább két kilométerre kell megközelíteniük a kiszemelt hajót, míg a hadihajók tüzsége 10—15 kilométeres körzetben a biztos találat lehetőségével irányíthatja lövedékeit a felfedezett buvárnaszádra. Az erők egyenlőtlensége mellett még az emberi szervezetből adódó hátrányokat is le kell küzdenie a buvárhajó személyzetének. Amíg ugyanis a hadihajó és más fegyvernemek legénységének a pihenése, rendkívüli helyzetektől eltekintve, arányosan igazodik a teljesített szolgálathoz, az uton levő buvárhajó gyomrában nem lehet szó pihenésről, még

váltott szolgálat rendszerében sem, mert hiszen a motorok szörnyű zugása lehetetlenné teszi a kímélet nyugalmát. Ezért tartanak a tengeraltjárók meghatározott időközökben gyűnevezett „alvó nakt”. Llyenkor a támaszpontjától messze járó naszejtett öblökben buvik meg, leszáll a fenékre, a gélek elcsendesednek s a hideg hullámsírbán megkezdődik a pihenés. A németek például a világháborúban gyakran választották ki alvóhelyül az angol és francia partok egy-egy távoli, csendes öblét. Vagyis munkájuk végeztével az ellenséghez jártak pihenni, mert érezték magukat a legnagyobb biztonságban.

A buvárhajó alig negyven év óta a haditengerészet szolgálatában s így igazán tünelmentesnek kinthető pályafutása. Am ha a háborúk gépteknője hihetetlenül tökéletesítette is ezt a támaszpontot, az ellene való védekezés módja sem áll meg egy helyben, annyira nem, hogy évekkel elcsúszó vélemény is lehetett hallani, hogy a buvárhajó úgy a csatahajók, mint a hadikikötők elhasználatlanok kell tekinteni. Nem ismétlődhet meg — mondották a tengerészeti hivatalok — francia „Bernovilli” esete. Ez a tengeraltjáró ugyanis áthatolt a Dardanellák tizrendbeli akasorán, kikerülte az acélhálókat és bejutott a Márvay-tengerbe, ahol több hajót elsüllyesztett, majd sereglentel visszatért támaszpontjához, ugyanugy, mint „Ell” angol buvárnaszád, amely az aknazáron áttolva, negyven napig kalandozott török vizeken ezalatt az idő alatt nem kevesebb, mint 30 kereskedelmi gőzöst küldött a tengerfenékre. És mégis: tapasztalataikat hiába értékesítették az angolok és amerikaiak: Prien kapitány be tudott furakodni scapa-flow-i kikötőbe, hogy ott megtorpedozza Royal Oak csatahajót, egy japán tengeraltjáró aknák és zárószerzők ellenére ki tudta kímélni Pearl Harbour kikötőjét, hogy jelentése alapján megindulhasson a japánok pusztító támadása a kikötő horgonyzó amerikai hajóraj ellen. Igen, mert a havi viseléshez nemcsak fegyver és technika, hanem ember is kell, aki merészségben, leleményességben önfeláldozásban az a többletet nyújtja, ami út a hanyag fölé helyezi. (—y)

Rádío

SZOMBAT, ÁPRILIS 25

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemezek. 11.30 Katonai rádióposta. 12.30 Hanglemezek. 12.50 Katonára. 13.30 Német nyelvű hírek. 14. Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 15.30 Munkás-műsor. 16.10 Gyermekek felőrá. 17.50 Német nyelvű hírek. 18. Zenekari hangverseny énekszámokkal. 19.15 Hangverseny. 20. Hírek. 20.10 Schubert-dalok. 20.40 Előadás. 21. Zenekari hangverseny. 22. Hírek, sport. 22.20 Kávéházi zene Braszóból. 23.20 Könnyű és tánczene.

Radio Moldova: 13. Hanglemezek. 13.20 Hírek. 13.30 Hanglemezek. 14. Hírek. 14.20 Zenekari hangverseny. 18.30 Hanglemezek. 19. Énekkar hangverseny. 19.15 Előadás. 19.30 Balettzene. 20. Előadás.

20.15 Ének. 20.30 Hírek. 20.40 Zenekari hangverseny. 21.10 Hanglemezek. 21.30 Zene. 22. Hírek. 22.20 Hanglemezek.

Budapest I: 6.40 Torna. 7. Hírek, hanglemezek. 10. Hírek. 10.15 Szórakoztató zene. 11.20 Ének. 11.40 Muzeyi ismertetés. 12.10 Zenekari hangverseny. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 14. Művészletek. 14.30 Hírek. 15.20 Cigányzene. 16.15 Ifjúsági rádió. 16.45 Hírek. 17.15 Babay József felolvasása a rémhírtérjesztőről. 17.30 Tánczene Berlinből. 18. Felolvasás „Vaddisznó kaland” címmel. 18.30 Magyar népmuzsika. 19. Hírek. 19.20 Hangképek innen-onnan. 19.45 Versék. 20.15 Operettrezletek. 21.40 Hírek. 22.15 Tán zene. 22.40 Jazz-band. 23. Idegennyelvű hírek. 23.25 Cigányzene. 24. Hírek.

Budapest II: 17.30 Mezőgazdasági előadás. 18.30 Felolvasás. 19. Hegedűjáték. 19.30 Hangjáték „Furulyaszó” címmel. 20. Hírek. 20.10 Kamarazene. 21. Felolvasás.

VASÁRNAP, ÁPRILIS 26

Bucuresti műsora lapzártáig nem érkezett meg. **Budapest I:** 8. Hanglemezek. 8.45 Hírek. 10. formátus istentisztelet. 11. Egyházi ének és beszéd. 12.15 Ifjúsági felőrá. 12.55 A szovjet irodalom szolgálat. 13.10 Magyar nóták. 13.45 Hírek. Hanglemezek. 15. Mezőgazdasági előadás. 15.45 S. lonzenekar hangverseny. 16. Előadás. 16.40 felolvasás. 17. Hírek. 17.20 Filmzene. 18.20 Ének. 18. Hangképek a vasárnap sportjáról. 19. Hírek. 20. Zenekari hangverseny. 20.10 Sporthírek. 22.20. Nyolcszáz vezére (Felolvasás). 20.45 A pázs király című hangjáték előadása. 21.40 Hírek, sport. 22.15 Zenekari hangverseny. 23. Idegennyelvű hírek. 23.25 Cigányzene. 24. Hírek.

Budapest II: 11. Szórakoztató zene. 12.15 B. hoven B-dur szonátája. 12.35 Magyar dalok. 15. Tán zene. 18. Énekkar. 18.30 A népi időjósítás. 18.55 Z. gorajáték. 19.30 A Don Carlos című opera előadása. 20.35 Hírek.

Apróhirdetések

Alkalmazás

Keresek egy 20—30 év közötti házvezetőnőt. Feltétel, hogy független legyen és anyagiakkal rendelkezzen. Fényképes ajánlatokat „Komoly cél” jellegre a timisoarai kiadóba kérek. (3380)

Bejárónót telveszek. Dr. Kovács Timisoara, II., 3 August-utca 8. (5091)

Takarítónót keresek havi fixfizetéssel és mellékjövedelemmel. Jelentkezni Timisoara, Európa-szálloda. (1007)

Házmesterpárt keresek, ehet két nő is, egyik bejárónó. Bővebbet Arad, Vlaicu-utca 27. Házmesterrel 12—3 óra között. (2154)

Óvadékképes, románul, németül beszélő elárúsitókisasszony cukrászdába fix és jutalékra kerestetik. Ugyanott egy ügyes bejárónó felvétetik. Cim Reclama hirdetőben Arad, Eminescu-utca 8. sz. (2160)

Szalmakalapvarróknak felvétetnek. Cim: Reclama hirdetőirodában Arad, Eminescu-utca 8. (2159)

Irodakisasszonyt keresünk azonnali bélépésre, perfekt román és lehetőleg német nyelvtudással. Cim: Timisoara, „Garaful Rex”. I., Gheorghe Lazar-utca 12. (1020)

Állást keres

Felálló komoly urinó bizalmi állást keres, kitűnő bizonyítványokkal rendelkezik. Uradalmi háztartás minden ágában jártas, pedáns, önálló. Vidékre is megy. Ajánlatokat „Kiváló” jellegre a timisoarai kiadóba kér. (1009)

Kereszény, művelő, 36 éves magyar asszony, román, német nyelvtudással, 3 éves orvosi tanulmányal állást keres gyógyszerárban, orvos mellé aszisztens nőnek, laboratóriumba, esetleg más állást is vállal. Timisoara I. ker., Sibiu-utca 1. szám, Varga. (3533)

Németül beszélő kisasszony állást keres délelőtti órákra, vagy egész napra, gyermek mellé. Arad, Filoteiu-utca 8. sz. (2186)

Állást keres kitanult, agilis, jómegjelenésű, fiatal kereskedő, egy évi praxissal. Szives megkereséseket „Intelligens” jellegre a timisoarai kiadóba kér. (5092)

Lakás

Aradon két-három heti időtartamra keresünk napos, egészséges, portmentes helyen fekvő összkomfortos butorozott szobát, esetleg konyhahasználattal, három személy részére. Cimeket „Brasov” jellegre Reclama Arad, Eminescu-utca 8. szám alá kérem leadni. (5094)

Élegans butorozott szoba uriaszónnyakkal kiadó. Timisoara III., Sft. Dumitru-er 12.szám. (1025)

Butorozott szobát keres Timisoaran magyar tanár és felesége ur családnál, alkalmi konyhahasználattal, ágynemű nélkül azonnalra vagy május elsejére. Ajánlatokat a Déli Hírlap timisoarai kiadóhivatalába kérünk „Arad” jellegre. (5093)

Kereszény özvegy urinó keres 2 szobás tiszta, modern lakásba szolid, fiatalabb urinót (tisztviselőt) lakótársul. Fűrdő szobahasználattal, esetleg reggelivel. Saját ágyneművel rendelkezők előnyben. Ajánlatokat „Recamier” jellegre a timisoarai kiadóba kérek. (5090)

Különbejáratu butorozott szobát keres diplomás fiatalember, nem zónában, a III. vagy IV. kerületben. Ajánlatok szíveségből a Keller-gyógyszertárba kéretnek. Timisoara. Telefon: 27-54. sz. (1016)

Szép butorozott szoba kiadó egyedülálló hölgnél, fűrdőszobahasználattal, belvárosi villanegyedben (zóna). Cimek kéretnek „Első emelet” jellegre a timisoarai kiadóba. (1029)

Különbejáratu butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Róth, Arad. Str. Cuza Voda 5. (2184)

Adás-vétel

Kifogástalan vashordók 180—200 lit. ürtartalommal, kipróbálva petróleum és motorina részére kapható. A Winkle Timisoara I., P. Chinezul-utca 6. (3528)

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, hálószober, ebéd- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákát, egyes butorokat. Porcellánok és dísz tárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogedőrláját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timisoarara. Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

Német szakácslexikon eladó. Timisoara. M. Corvin-utca 3. szám, ajtó 5. (1023)

Azonnali megvételre keresek 14 HP 17-es (Mág.) motort, ugymint egy fűgázgenerátort 35 HP szívógázmotorhoz. Özvegy Murvay Samuné, Sacueni Nou, u. p. Vanator. Jud. Tarnava Mare.

Gyermekkosci, modern, krémszínű, fűrdőkád, konyhabutor, takaréktűzhely, sportkosci, nagy gyapjuszőnyeg eladó. Timisoara IV., Fröbl-utca 36, II. emelet, ajtó 25. (3526)

Aragáz-forraló (réchand) sütővel megvételre kerestetik. Timisoara III., 1 Decembrie-utca 31. szám. (1024)

Fajbaromfi keltető tojások (Rhode) beszerezhető Emge, Arad, Iosif Vulcan-utca 12. (2175)

Megvételre keresek egy nagy férfi garderobereszekrényt. Cimeket a Reclama hirdetőbe Arad, Str. Eminescu 8. szám. (2170)

NARANCS

duplavörös, elsőrendű 186 hibamentes minőség lei REBHOLZ cégnél, Timisoara Belv.

Állami sorsjegyet az első osztályra már kaphat 300 leiert a közismert szerencsés számokkal rendelkező Cotocia trafikban., IV. kerület, Timisoara Bratianu-utca 15. Diszkrét kezelés. (3477)

Ebédok, napszobák, kombinált szekrény, matracok, ottománok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV. kerület Küttl-tér 2, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk (3474)

Uj tavaszi drapp női kabát eladó. Veszünk féregmentes széles diványt. Kozma, Dr. Ioan Petran-utca 5, Arad. (2165)

Elektrómos vagy gáz jégszekrényt megvételre keresek. Timisoara. Telefon: 12.22. szám. (3532)

Kis Singer-varrógép eladó. Arad, D-na Balasa-utca 1. Nők otthona, ajtó 16. sz. (2142)

Olcsón eladók: egy gyermekfaágy matracal, pólyaasztal fiókokkal, fehérszekrény, egy fotel, gyönyörű nikkellágyhálóhoz hozzávaló nikkellágyhálóval, egy faágy 6 matracal, paplan, párnák, két fehér vasasztal, négy faszék. Minden kitűnő állapotban. Timisoara I., Boulevard Marghiloman 1. szám, I. emelet 13. ajtó. (1027)

Kitűnő hegyaljai bor literje 100 lei. Arad, Glgr. Comsa 34. (Str. Ioan Calvin.) (2178)

Gazdanaptár, mindenki részére megirt gazdag és hasznos tartalmával, beszerezhető az Emge felügyelőségénél, papírkereskedésekben és a Reclama hirdetőirodában Aradon, Str. Eminescu 8. sz. alatt. (2176)

6 füzet európai bélyegekkal, kiázva, egy tételben eladó. Van közte Bosznia, Bulgária, Danzig, Luxemburg, Málta, Monaco, Montenegro stb. Megtekinthető a Reclama-nál Arad, Eminescu-utca 8. szám. (2173)

Eladó egy házi szövőszék. Cim Arad, Str. Metianu 4. ajtó 8. (2172)

Börgarnitúra, uriszoba vagy iroda részére is alkalmas, könyvszekrény, csillárok és egyéb tárgyak elköltözés miatt eladók. Arad, Alba Iulia-utca 4—6. sz. Földszint balra. Megtekinthetők délelőtt 9-től délután 3 óráig. (2171)

Zongorát vennék! Ajánlatokat kérem a házfelügyelőhöz Arad, Str. Eminescu 8. (2166)

ELADNÁM vagy elcserélném Cluj levő új házamat, amely áll 3 szobából és melléképületekből valamint gyümölcseskerttel. C. Gherg Timisoara, str. Gh. Lazar 16.

Egy jókarban levő fűrdőkádat és kádfűzőt eladó. Cim: Arad, Bulev. Regina Maria 18. Apartman.

Három éves idomított, szobatiszta francia buldog 3000 leiert eladó. Cim a timisoarai kiadóban. (3535)

Régi 30 éves jólmenő fűszerüzlet forgalmas helyen családi okok miatt sürgősen eladó. Cim a timisoarai kiadóhivatalban. (10)

Betegtolókosci keresünk megvételre. Ajánlatokat „Armegjelölés” jellegre timisoarai kiadóba kérek. (10)

Eladó tiszta ottomán, 4 kertiszék, ruhaszekrény, 20 literes zománcozott vasszek. Cim: Timisoara III., Ion V. utca 32. (10)

Masszív könyvszekrény, íróasztal, rosszék diófából eladó. Timisoara I. Iris-utca 3. szám. (10)

HAZAK FÖLDEK SZÖLÖK MALMOK TELKEK

minden árfokozatban **HATSCHER ÜGYNÖKSÉG**
Arad Bul. Carol 17. (voit 40)
Telefon 16-95

Különféle

Jó üzlet importegyéjellyel keresőtársat. Jó berendezés, biztos kereset. Közreműködés nem fontos. Ajánlatok „200.000” jellegre a timisoarai kiadóba kérek. (352)

Forgalmas utcában szép üzlethelyiség kiadó. Arad, Ioan Petru-utca 3. szám. (216)

Circa 100 hold jó covasinci szántóföld hasznosítva kiadó. Bővebbet Arad, I. Ioan Petru-utca 3. szám, emelet. (216)

Figyelem! Drótszűrő ebek trimmelés végzem, laphívásra házhoz jövök. Rehholz Ferenc (Trimmelő) Uisenteş, 3. szám. (102)

2 éves szőlőoltványok



a legjobb csemegetajokból, gyümölcsfák virágcserejk, rózsák és evelők szállíthatók

Ambrosi-Fischer és Tsai
AIUD, Jud. Alba

Sindicatul Agricol Timisoara, feleskiad 23 darab hathónapos kocát, Yori sire, garancia mellett. (509)